

THÔNG BÁO QUYỀN RIÊNG TƯ

NGÂN HÀNG TNHH MTV ANZ (VIỆT NAM)

Tháng 11/2023



THÔNG BÁO QUYỀN RIÊNG TƯ Ngân hàng TNHH MTV ANZ (Việt Nam)

Bảo vệ quyền riêng tư và tính bảo mật của Dữ Liệu Cá Nhân của bạn là nền tảng cho hoạt động kinh doanh của ANZ Việt Nam.

Mục đích của Thông Báo Quyền Riêng Tư này ("**Thông Báo**") là để thông báo cho bạn về cách chúng tôi sẽ thu thập, sử dụng, tiết lộ và/hoặc xử lý theo cách khác (nghĩa là bất kỳ hành vi nào tác động tới Dữ Liệu Cá Nhân) (gọi chung là "**xử lý**") Dữ Liệu Cá Nhân của bạn (nghĩa là thông tin gắn liền với một cá nhân hoặc giúp xác định danh tính của một cá nhân) và các biện pháp và quy trình chúng tôi đã áp dụng để đảm bảo rằng chúng tôi tuân thủ pháp luật hiện hành của Việt Nam về bảo vệ dữ liệu cá nhân, bao gồm Nghị định số 13/2023/NĐ-CP về Bảo Vệ Dữ Liệu Cá Nhân (như được sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế theo thời gian) ("**Nghị Định 13**").

1. PHẠM VI

1.1 Thông Báo này được đưa ra bởi Ngân hàng TNHH MTV ANZ (Việt Nam), một ngân hàng thương mại được đăng ký theo pháp luật Việt Nam, có trụ sở chính tại Tầng 10, Tháp 2, Tòa nhà Capital Palace, 29 Liễu Giai, Phường Ngọc Khánh, Quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam ("**ANZ Việt Nam**", "**chúng tôi**" hoặc "**của chúng tôi**") tới bạn (gọi chung là "**bạn**" hoặc "**của bạn**"). Chúng tôi đóng vai trò là Bên Kiểm Soát và/hoặc Bên Kiểm Soát và Xử Lý đối với Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi thu thập về bạn hoặc trong quá trình chúng tôi giao dịch với bạn. Điều này có nghĩa là chúng tôi quyết định mục đích và phương tiện mà chúng tôi hoặc Bên Xử Lý của chúng tôi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của bạn. Nếu bạn là khách hàng của ANZ Việt Nam, Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi thu thập có thể bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân về những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn. Nếu bạn là nhà cung cấp của ANZ Việt Nam, Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi thu thập có thể bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân về người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và được ủy quyền, người liên hệ, nhà thầu, nhà thầu phụ hoặc nhân viên của bạn thực hiện các dịch vụ mà bạn cung cấp cho ANZ Việt Nam, hoặc bất kỳ cá nhân nào có liên quan của bạn.

Nếu bạn cung cấp cho ANZ Việt Nam Dữ Liệu Cá Nhân về bạn, những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, nhà thầu phụ, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn hoặc nếu bạn chỉ định người khác cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của họ cho ANZ Việt Nam, bạn phải cung cấp cho người đó một bản sao của Thông Báo này để họ có thể hiểu được cách thức mà Dữ Liệu Cá Nhân của họ có thể được xử lý.

Các thuật ngữ 'Bên Kiểm Soát', 'Bên Kiểm Soát và Xử Lý', 'Chủ Thể Dữ Liệu', 'Bên Xử Lý' và 'Dữ Liệu Cá Nhân' có nội hàm như được định nghĩa tại Nghị Định 13.

2. THÔNG BÁO QUYỀN RIÊNG TƯ ĐỀ CẬP ĐẾN NHỮNG NỘI DUNG GÌ

2.1 Thông Báo này đề cập đến những nội dung sau:

- (a) **Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi thu thập về bạn;**
- (b) **Cách chúng tôi thu thập Dữ Liệu Cá Nhân của bạn;**
- (c) **Mục đích xử lý & căn cứ pháp lý;**
- (d) **Ghi lại nội dung trao đổi với bạn;**
- (e) **Chuyển Dữ Liệu Cá Nhân của bạn ra nước ngoài;**
- (f) **Các trường hợp chúng tôi có thể tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của bạn;**
- (g) **Bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của bạn;**
- (h) **Các quyền của bạn liên quan đến Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi thu thập;**
- (i) **Chúng tôi lưu trữ Dữ Liệu Cá Nhân của bạn trong bao lâu;**
- (j) **Cách chúng tôi cập nhật hoặc thay đổi Thông Báo này; và**
- (k) **Cách bạn có thể liên hệ với chúng tôi.**

3. DỮ LIỆU CÁ NHÂN MÀ CHÚNG TÔI THU THẬP VỀ BẠN

3.1 Chúng tôi có thể xử lý các loại Dữ Liệu Cá Nhân sau đây mà chúng tôi thu thập về những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn (tùy từng thời điểm):

- (a) Họ và tên, tên đệm, địa chỉ thư điện tử, địa chỉ nhà riêng và các thông tin liên lạc khác;
- (b) Ngày sinh;
- (c) Giới tính;
- (d) Nơi làm việc;
- (e) Nơi sinh và quốc tịch;
- (f) Địa chỉ thường trú, địa chỉ đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở hiện tại khác (nếu có);
- (g) Quê quán;
- (h) Nghề nghiệp và chức vụ;
- (i) Số điện thoại;
- (j) Camera quan sát (CCTV) và băng ghi hình;
- (k) Bất kỳ thông tin nhận dạng nào trong các nguồn công khai;
- (l) Tài liệu định danh, ví dụ như bản sao hộ chiếu, giấy phép lái xe, chứng minh thư, thị thực hoặc các tài liệu tương tự khác theo yêu cầu của pháp luật địa phương (bao gồm số, ngày và nơi cấp tài liệu);
- (m) Thông tin giao dịch và tài khoản;
- (n) Mã số thuế;
- (o) Thông tin về sở thích đối với các loại sản phẩm hoặc dịch vụ, sự kiện hoặc tài liệu tiếp thị trong mối quan hệ lao động của những cá nhân này với bạn;
- (p) Thông tin về việc truy cập vào các trang web và ứng dụng của chúng tôi bao gồm nhưng không giới hạn ở dữ liệu lưu lượng truy cập, dữ liệu vị trí và dữ liệu liên lạc khác (ví dụ như địa chỉ IP), và các nội dung được truy cập;
- (q) Hồ sơ làm việc;

- (r) Danh sách người ký được ủy quyền bao gồm bản sao chữ ký của những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn;
- (s) Một số thông tin từ chủ thể dữ liệu mà chúng tôi có thể sử dụng cookie để tự động thu thập từ thiết bị của họ khi họ truy cập, duyệt, hoặc sử dụng trang web, ngân hàng trực tuyến hoặc ứng dụng di động của chúng tôi; và
- (t) Dữ Liệu Cá Nhân khác được pháp luật quy định là đặc thù và cần có biện pháp bảo mật cần thiết.

3.2 Chúng tôi có thể thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân (như đã nêu ở trên) mà có thể bao gồm “Dữ Liệu Cá Nhân Nhạy Cảm” như được định nghĩa tại Nghị Định 13. Dữ Liệu Cá Nhân Nhạy Cảm là Dữ Liệu Cá Nhân gắn liền với quyền riêng tư của cá nhân mà khi bị xâm phạm sẽ gây ảnh hưởng trực tiếp tới quyền và lợi ích hợp pháp của cá nhân đó. Dữ Liệu Cá Nhân Nhạy Cảm mà chúng tôi thu thập và xử lý có thể bao gồm thông tin giao dịch và tài khoản và dữ liệu vị trí. Chúng tôi có các biện pháp phù hợp và cụ thể để bảo vệ các quyền cơ bản và lợi ích của Chủ Thể Dữ Liệu và nếu có bất kỳ thay đổi nào đối với việc xử lý bất kỳ Dữ Liệu Cá Nhân Nhạy Cảm nào mà chúng tôi có thể thu thập hoặc xử lý liên quan đến bạn, chúng tôi sẽ thông báo cho bạn.

3.3 Trong một số trường hợp nhất định, bạn có thể cần phải cung cấp cho chúng tôi Dữ Liệu Cá Nhân của bạn, chẳng hạn như để cho phép chúng tôi cung cấp dịch vụ cho bạn hoặc tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý của chúng tôi. Trong các trường hợp khác, bạn sẽ có quyền quyết định có cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân cho chúng tôi hay không. Tuy nhiên, việc không cung cấp bất kỳ Dữ Liệu Cá Nhân nào mà chúng tôi có thể yêu cầu đồng nghĩa với việc chúng tôi không thể duy trì hoặc cung cấp các dịch vụ hoặc sản phẩm cho bạn. Dữ Liệu Cá Nhân của bạn sẽ chỉ được xử lý trong phạm vi cần thiết cho các mục đích cụ thể như được thông báo tới bạn.

3.4 Chúng tôi nỗ lực hết sức trong việc duy trì tính chính xác và đầy đủ của Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi lưu trữ và để đảm bảo tất cả Dữ Liệu Cá Nhân của bạn được cập nhật. Tuy nhiên, bạn có thể hỗ trợ chúng tôi bằng cách liên hệ ngay với chúng tôi nếu có bất kỳ thay đổi nào đối với Dữ Liệu Cá Nhân của mình hoặc nếu bạn biết rằng chúng tôi có Dữ Liệu Cá Nhân không chính xác liên quan đến người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn (xem Mục 10 dưới đây). Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ tổn thất nào mà bạn phải gánh chịu phát sinh từ bất kỳ Dữ Liệu Cá Nhân nào mà bạn cung cấp cho chúng tôi một cách không chính xác, không trung thực, thiếu sót hoặc không đầy đủ.

4. CÁCH CHÚNG TÔI THU THẬP DỮ LIỆU CÁ NHÂN

4.1 Chúng tôi thu thập Dữ Liệu Cá Nhân của bạn từ thông tin bạn cung cấp hoặc cho phép nhằm xử lý yêu cầu của bạn, cung cấp, quản lý, hoặc vận hành một giao dịch, sản phẩm hoặc dịch vụ, và bất kỳ thông tin bổ sung nào do bạn hoặc những người khác cung cấp trong quá trình bạn hoặc chúng tôi cung cấp dịch vụ cho bên còn lại, bao gồm:

- (a) trong các yêu cầu, tài liệu, email và thư từ, trong các cuộc gọi và trò chuyện qua điện thoại, chẳng hạn như khi đăng ký dịch vụ, ký kết các điều khoản và điều kiện, khi thực hiện xác minh khách hàng (KYC) hoặc các kiểm tra tương tự khác theo tất cả pháp luật và quy định áp dụng, thông qua các trang web của công ty thuộc tập đoàn của chúng tôi, trong các cuộc họp và tại các sự kiện của công ty cũng như trong các cuộc phỏng vấn và đánh giá tài chính;
- (b) từ phân tích (ví dụ: tần suất, địa điểm, nguồn gốc và người nhận) các khoản thanh toán và các giao dịch khác của bạn, cũng như việc bạn sử dụng các sản phẩm và dịch vụ liên quan đến các công ty khác trong tập đoàn của chúng tôi và những gì họ biết được từ việc vận hành tài khoản của bạn, quản lý giao dịch được ký kết với bạn, hoặc cung cấp cho bạn sản phẩm hoặc dịch vụ được sử dụng để giúp chúng tôi chống gian lận và hoạt động bất hợp pháp khác;
- (c) thông tin mà các công ty trong tập đoàn của chúng tôi nhận được từ nhau, từ hoặc thông qua các tổ chức bên thứ ba khác (ví dụ: cơ quan tham chiếu tín dụng, công ty bảo hiểm, nhà môi giới, mạng xã hội, và cơ quan phòng chống gian lận) dù là trong quá trình cung cấp sản phẩm và dịch vụ cho bạn hay theo cách khác, và từ thông tin mà chúng tôi thu thập từ việc bạn sử dụng và tương tác với các ứng dụng, hệ thống và nền tảng của chúng tôi cho các dịch vụ ngân hàng và đầu tư cũng như các thiết bị bạn sử dụng để truy cập chúng; và
- (d) các trường hợp khác khi bạn cung cấp cho chúng tôi Dữ Liệu Cá Nhân của bạn.

4.2 Chúng tôi cũng có thể thu thập thông tin về bạn mà đã được công khai.

5. MỤC ĐÍCH XỬ LÝ & CĂN CỨ PHÁP LÝ

5.1 Chúng tôi có thể thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của bạn bằng các cách thức tự động và/hoặc thủ công. Chúng tôi sẽ chỉ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của bạn khi:

- (a) việc xử lý là cần thiết để tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý của chúng tôi bao gồm:
 - (i) để thực hiện hoạt động kiểm tra hành vi rửa tiền, kiểm tra tài chính và tín dụng và cho các mục đích phát hiện và ngăn chặn tội phạm và gian lận;
 - (ii) giám sát và đánh giá việc tuân thủ các chính sách và tiêu chuẩn của ANZ Việt Nam, khi được bắt kỳ luật hoặc quy định áp dụng nào cho phép hoặc yêu cầu;
 - (iii) để xác định những người được ủy quyền giao dịch thay mặt cho khách hàng của chúng tôi, khi được bắt kỳ luật hoặc quy định áp dụng nào cho phép hoặc yêu cầu;
 - (iv) cho các mục đích quản trị liên quan đến bảo mật và quyền truy cập vào các hệ thống, văn phòng, nền tảng cũng như các trang web và ứng dụng bảo mật của chúng tôi, khi được bắt kỳ luật hoặc quy định áp dụng nào cho phép hoặc yêu cầu;
 - (v) để tuân thủ các nghĩa vụ và yêu cầu theo luật của chúng tôi ở bất kỳ đâu trên thế giới, bao gồm cả việc báo cáo tới và/hoặc được kiểm toán bởi các cơ quan quản lý quốc gia và quốc tế; và
 - (vi) để tuân thủ các lệnh của tòa án và thực hiện và/hoặc bảo vệ các quyền hợp pháp của chúng tôi, khi được bắt kỳ luật hoặc quy định áp dụng nào cho phép hoặc yêu cầu.
- (b) việc xử lý là cần thiết để thực hiện hợp đồng mà bạn là một bên ký kết, hoặc để thực hiện các bước theo yêu cầu của bạn trước khi ký kết hợp đồng đó, khi được bắt kỳ luật hoặc quy định áp dụng nào cho phép hoặc yêu cầu, bao gồm:

- (i) cho các mục đích đăng ký khách hàng mới của chúng tôi, chẳng hạn như thu thập và xác minh thông tin xác minh khách hàng (KYC) của những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn; để thu thập thông tin của các cá nhân trên nhằm mục đích sàng lọc trước khi thiết lập một mối quan hệ hợp đồng với bạn và/hoặc trước khi mở tài khoản của bạn với chúng tôi; để thu thập thông tin của các bên ký kết, người dùng eBanking trong các hệ thống có liên quan để tạo điều kiện thuận lợi cho việc vận hành tài khoản của bạn;
 - (ii) cho các mục đích duy trì tài khoản, chẳng hạn như để thu thập và nắm bắt thông tin về các bên ký kết, đại lý, và người dùng eBanking mới của bạn; để cập nhật các thay đổi đối với Dữ Liệu Cá Nhân của các bên ký kết, đại lý, và người dùng eBanking hiện tại của bạn;
 - (iii) để kiểm tra lại hoạt động xác minh khách hàng (KYC), chẳng hạn như để kiểm tra lại thông tin xác minh khách hàng (KYC) của bạn để đảm bảo thông tin được cập nhật; để thu thập Dữ Liệu Cá Nhân được cập nhật và thực hiện các cập nhật có liên quan cho hồ sơ xác minh khách hàng (KYC) tương ứng;
 - (iv) để cung cấp sản phẩm và/hoặc dịch vụ cho bạn, bao gồm xử lý, đánh giá và xác định bất kỳ hồ sơ đăng ký hoặc yêu cầu nào của bạn liên quan đến sản phẩm và/hoặc dịch vụ của chúng tôi;
 - (v) để thực hiện hợp đồng nhà cung cấp mà bạn đóng vai trò là nhà cung cấp dịch vụ và/hoặc sản phẩm cho chúng tôi.
- (c) Bạn xác nhận rằng những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn đồng ý với việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ trên các cơ sở như được nêu trong Thông Báo này, bao gồm cả việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của bạn cho các hoạt động và tài liệu quảng cáo và tiếp thị cũng như để liên hệ với bạn về các dịch vụ và sản phẩm mà chúng tôi lời đề nghị.

6. GHI LẠI NỘI DUNG TRAO ĐỔI VỚI BẠN

- 6.1 Chúng tôi và những người thay mặt cho chúng tôi có thể ghi lại và/hoặc giám sát các nội dung trao đổi (bao gồm các cuộc trò chuyện qua điện thoại qua điện thoại cố định và điện thoại di động, email, tin nhắn nhanh, phòng trò chuyện, fax và các phương thức liên lạc điện tử khác) giữa những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu, bên trả tiền và bên được trả tiền dự kiến, cũng như những cá nhân thuộc các tổ chức liên kết của bạn, chẳng hạn như người lao động và đại diện theo ủy quyền của các công ty thuộc tập đoàn, công ty con, hoặc đối tác của bạn và những người sáng lập, chủ sở hữu hưởng lợi (BO), chủ sở hữu hưởng lợi cuối cùng (UBO), giám đốc, đại diện theo pháp luật và theo ủy quyền, người lao động, đại lý, chuyên gia tư vấn, nhà thầu hoặc nhân viên khác và nhân viên/cá nhân không thuộc ANZ (chẳng hạn như người lao động của khách hàng của chúng tôi). Chúng tôi chỉ thực hiện hoạt động này vì

các mục đích kinh doanh chính đáng hoặc các mục đích khác được pháp luật cho phép hoặc yêu cầu. Chúng tôi thu thập và xử lý loại Dữ Liệu Cá Nhân này vì một số lý do bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- (a) ghi lại các sự kiện thực tế;
- (b) tuân thủ pháp luật và quy định áp dụng;
- (c) tuân thủ các thủ tục và chính sách nội bộ;
- (d) tạo điều kiện quản lý và hỗ trợ;
- (e) hỗ trợ các mục đích an ninh, phòng chống tội phạm và gian lận; và
- (f) điều tra hoặc phát hiện việc sử dụng trái phép, sử dụng sai trái hoặc lạm dụng các dịch vụ, hệ thống hoặc tài liệu khác của chúng tôi.

7. CHUYỂN DỮ LIỆU CÁ NHÂN RA NƯỚC NGOÀI

- 7.1 Vì chúng tôi là thành viên của một tổ chức toàn cầu, Dữ Liệu Cá Nhân của bạn có thể được chuyển đến và xử lý bởi các tổ chức trong hoặc ngoài nhóm công ty của chúng tôi ngoài ANZ Việt Nam.
- 7.2 Khi các quy định của địa phương cho phép, Dữ Liệu Cá Nhân của bạn sẽ được xử lý tại (bao gồm cả việc truy cập hoặc lưu trữ tại) một quốc gia hoặc vùng lãnh thổ bên ngoài Việt Nam cho các mục đích được nêu trong Mục 5, những quốc gia hoặc vùng lãnh thổ này có thể có cùng mức độ bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân. Chúng tôi sẽ đảm bảo rằng chúng tôi có các biện pháp bảo vệ dữ liệu đầy đủ để Dữ Liệu Cá Nhân của bạn được xử lý an toàn và tuân theo pháp luật và quy định áp dụng cũng như các chính sách và tiêu chuẩn của chúng tôi. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào liên quan đến việc chuyển Dữ Liệu Cá Nhân của mình ra nước ngoài, vui lòng gửi câu hỏi hoặc thắc mắc đó bằng văn bản cho chúng tôi theo địa chỉ được nêu tại Mục 13 dưới đây.
- 7.3 Phù hợp với quy định của địa phương, Dữ Liệu Cá Nhân của bạn sẽ được chia sẻ khi được yêu cầu theo quy định của pháp luật, hoặc nếu cần thiết để thực hiện hợp đồng mà bạn là một bên ký kết, hoặc với sự đồng ý của bạn, hoặc khi các trường hợp ngoại lệ khác áp dụng.
- 7.4 Chúng tôi chuyển thông tin ra nước ngoài chủ yếu là bởi chúng tôi sử dụng các nhà cung cấp dịch vụ để thực hiện một số chức năng thay mặt chúng tôi, và một số nhà cung cấp dịch vụ này nằm ngoài Việt Nam. Chúng tôi chỉ tiết lộ thông tin của bạn cho các tổ chức này khi điều đó là cần thiết cho các dịch vụ mà họ cung cấp cho chúng tôi. Phần lớn, các nhà cung cấp dịch vụ này là các bên có liên quan đến chúng tôi, thực hiện nhiều chức năng về công nghệ, vận hành và dịch vụ khách hàng cho chúng tôi. Các tổ chức này nằm ở các quốc gia khác nhau, bao gồm nhưng không giới hạn đến Úc, Trung Quốc, Fiji, Ấn Độ, New Zealand và Philippines. Ở một số quốc gia, luật pháp có thể buộc chúng tôi phải chia sẻ một số Dữ Liệu Cá Nhân nhất định, ví dụ: với cơ quan thuế địa phương hoặc Ngân Hàng Trung Ương của họ. Ngay cả trong những trường hợp này, chúng tôi sẽ chỉ chia sẻ Dữ Liệu Cá Nhân với những người có quyền tiếp cận những dữ liệu đó.

8. CÁC TRƯỜNG HỢP CHÚNG TÔI CÓ THỂ TIẾT LỘ DỮ LIỆU CÁ NHÂN CỦA BẠN

- 8.1 Chúng tôi không và sẽ không bán, cho thuê, hoặc giao dịch Dữ Liệu Cá Nhân của bạn. Chúng tôi sẽ chỉ tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của bạn theo cách thức được nêu trong Thông Báo này và trong các trường hợp sau:

- (a) cho bất kỳ tổ chức nào trong tập đoàn ANZ;
- (b) cho các bên thứ ba xử lý Dữ liệu Cá Nhân của bạn thay mặt chúng tôi (chẳng hạn như các nhà cung cấp hệ thống của chúng tôi);
- (c) cho các bên thứ ba xử lý Dữ liệu Cá Nhân của bạn thay mặt chính họ nhưng thông qua việc cung cấp cho chúng tôi hoặc bạn một dịch vụ thay mặt cho chúng tôi (chẳng hạn như đại lý, nhà thầu, cố vấn chuyên nghiệp, nhà cung cấp dịch vụ mà chúng tôi thuê để thực hiện hoặc hỗ trợ các chức năng và hoạt động của chúng tôi bao gồm cả những bên tham gia trong hệ thống thanh toán và cơ quan tham chiếu tín dụng);
- (d) cho bất kỳ nhà cung cấp bảo lãnh, bảo đảm, hoặc hỗ trợ tín dụng nào khác cho các nghĩa vụ đối với chúng tôi;
- (e) cho các tổ chức tài chính hoặc cơ quan quản lý mà thông tin được chia sẻ với họ để kiểm tra các hành vi rửa tiền, giảm thiểu rủi ro tín dụng và các mục đích phòng chống gian lận và tội phạm khác;
- (f) cho bất kỳ bên thứ ba nào mà chúng tôi chuyển nhượng hoặc thay thế bất kỳ quyền hoặc nghĩa vụ nào của chúng tôi;
- (g) cho bất kỳ người mua tiềm năng nào trong trường hợp chúng tôi bán bất kỳ phần nào trong hoạt động kinh doanh hoặc tài sản của mình hoặc nếu về cơ bản tất cả tài sản của chúng tôi được mua bởi bên thứ ba, trong trường hợp đó, Dữ liệu Cá Nhân của bạn có thể là một phần của một trong những tài sản mà chúng tôi bán; và
- (h) cho bất kỳ chính phủ, cơ quan quản lý, cơ quan thực thi hoặc trao đổi hoặc tòa án nào mà chúng tôi có lý do hợp lý để tin rằng chúng tôi bắt buộc phải làm như vậy theo luật hoặc quy định áp dụng hoặc theo bất kỳ lệnh của tòa án hoặc hội đồng xét xử nào hoặc theo yêu cầu của họ nếu việc làm như vậy là hợp pháp.

9. BẢO VỆ DỮ LIỆU CÁ NHÂN CỦA BẠN

- 9.1 Chúng tôi cam kết giữ gìn và bảo vệ Dữ liệu Cá Nhân của bạn và chúng tôi duy trì các biện pháp bảo mật thích hợp để bảo vệ Dữ liệu Cá Nhân của bạn khỏi việc bị tiết lộ, phá hủy, thay đổi, sử dụng, truy cập, mất mát, hoặc hư hỏng không đúng cách, trái phép, trái pháp luật, hoặc vô ý.
- 9.2 Mặc dù chúng tôi cố gắng hết sức để bảo mật Dữ liệu Cá Nhân, chúng tôi không thể ngăn chặn hoàn toàn mọi bên thứ ba, chẳng hạn như tin tặc, khỏi việc truy cập trái phép vào Dữ liệu Cá Nhân của bạn. Trong trường hợp có vi phạm dữ liệu, chúng tôi sẽ tuân thủ tất cả các nghĩa vụ báo cáo và khắc phục theo pháp luật áp dụng.

10. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CHỦ THỂ DỮ LIỆU LIÊN QUAN ĐẾN DỮ LIỆU CÁ NHÂN CHÚNG TÔI THU THẬP

- 10.1 Chủ Thể Dữ liệu có các quyền sau liên quan đến Dữ liệu Cá Nhân mà chúng tôi đã thu thập về họ:
 - (a) Quyền được biết: Chủ Thể Dữ liệu được biết về hoạt động xử lý Dữ liệu Cá Nhân của mình, trừ trường hợp luật Việt Nam có quy định khác;
 - (b) Quyền đồng ý: Chủ Thể Dữ liệu được đồng ý toàn bộ hoặc một phần đối với hoạt động xử lý Dữ liệu Cá Nhân, trừ trường hợp pháp luật Việt Nam có quy định khác;
 - (c) Quyền rút lại sự đồng ý: Chủ Thể Dữ liệu được quyền rút lại sự đồng ý của mình đối với hoạt động xử lý Dữ liệu Cá Nhân, điều mà Chủ Thể Dữ liệu có thể thực hiện vào bất kỳ lúc nào. Chúng tôi có thể tiếp tục xử lý Dữ liệu Cá Nhân của Chủ Thể Dữ liệu nếu chúng tôi có lý do chính đáng khác để làm như vậy;

- (d) Quyền truy cập: Chủ Thể Dữ Liệu được truy cập Dữ Liệu Cá Nhân để xem, chỉnh sửa, hoặc yêu cầu chỉnh sửa Dữ Liệu Cá Nhân của mình, trừ trường hợp luật Việt Nam có quy định khác;
- (e) Quyền xóa: Chủ Thể Dữ Liệu được yêu cầu chúng tôi xóa Dữ Liệu Cá Nhân của họ trong một số trường hợp nhất định (ví dụ: khi Chủ Thể Dữ Liệu phản đối việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân và chúng tôi không có bất kỳ lý do chính đáng nào để tiếp tục xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ), trừ khi pháp luật Việt Nam có quy định khác;
- (f) Quyền phản đối: Chủ Thể Dữ Liệu được phản đối hoạt động xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của mình nhằm ngăn chặn hoặc hạn chế tiết lộ hoặc sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân cho mục đích quảng cáo và tiếp thị, trừ trường hợp luật Việt Nam có quy định khác;
- (g) Quyền hạn chế: Chủ Thể Dữ Liệu được yêu cầu chúng tôi hạn chế xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ, trừ trường hợp luật Việt Nam có quy định khác;
- (h) Quyền cung cấp: Chủ Thể Dữ Liệu được yêu cầu một bản sao của Dữ Liệu Cá Nhân của họ, trừ trường hợp luật Việt Nam có quy định khác;
- (i) Quyền khiếu nại, tố cáo, và khởi kiện: Chủ Thể Dữ Liệu có quyền khiếu nại, tố cáo, và khởi kiện theo quy định của pháp luật Việt Nam;
- (j) Quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại: Chủ Thể Dữ Liệu có quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại khi xảy ra vi phạm quy định về bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân, trừ trường hợp các bên có thỏa thuận khác hoặc luật Việt Nam có quy định khác; và
- (k) Quyền tự bảo vệ: Chủ Thể Dữ Liệu có quyền tự bảo vệ hoặc yêu cầu một cơ quan hoặc tổ chức có thẩm quyền thực hiện các phương thức bảo vệ quyền dân sự theo pháp luật Việt Nam.

10.2 Nếu Chủ Thể Dữ Liệu muốn tiến hành các quyền của họ đối với Dữ Liệu Cá Nhân như đã đề cập ở trên, Chủ Thể Dữ Liệu và/hoặc bạn (nếu bạn được Chủ Thể Dữ Liệu ủy quyền hợp lệ) có thể đưa ra yêu cầu như vậy bằng văn bản cho chúng tôi theo địa chỉ được nêu trong Mục 13 dưới đây. Chúng tôi sẽ phản hồi yêu cầu trong khoảng thời gian theo quy định của pháp luật áp dụng.

10.3 Trong trường hợp bạn gửi yêu cầu thay mặt cho Chủ Thể Dữ Liệu, để chúng tôi tuân thủ các nghĩa vụ bảo mật của mình và ngăn chặn việc tiết lộ dữ liệu trái phép, chúng tôi có thể yêu cầu bạn cung cấp cho chúng tôi một bản sao của tài liệu định danh và xác minh hợp lệ danh tính của cá nhân có Dữ Liệu Cá Nhân là đối tượng của yêu cầu đó, cùng với thư ủy quyền hợp lệ.

10.4 Trong trường hợp bạn và/hoặc Chủ Thể Dữ Liệu muốn khiếu nại về cách chúng tôi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân, vui lòng liên hệ với chúng tôi và chúng tôi sẽ cố gắng xem xét yêu cầu đó ngay khi có thể. Điều này không ảnh hưởng đến quyền của bạn/Chủ Thể Dữ Liệu trong việc gửi khiếu nại tới cơ quan chính phủ có thẩm quyền bảo vệ dữ liệu.

10.5 Ngoài ra, Chủ Thể Dữ Liệu sẽ có các nghĩa vụ sau:

- (a) Tự bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của mình; yêu cầu các tổ chức, cá nhân khác có liên quan bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của mình;
- (b) Tôn trọng, bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của người khác;
- (c) Cung cấp đầy đủ và chính xác Dữ Liệu Cá Nhân khi đồng ý cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân;
- (d) Tham gia tuyên truyền, phổ biến kỹ năng bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân; và
- (e) Thực hiện quy định của pháp luật về bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân và tham gia phòng, chống các hành vi vi phạm quy định về bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân.

11. CHÚNG TÔI LƯU TRỮ DỮ LIỆU CÁ NHÂN CỦA BẠN TRONG BAO LÂU

- 11.1 Chúng tôi sẽ chỉ lưu trữ Dữ Liệu Cá Nhân của bạn trong khoảng thời gian cần thiết nhằm đạt được mục đích mà dữ liệu được thu thập hoặc để tuân thủ các yêu cầu pháp lý, quy định hoặc chính sách nội bộ. Theo bất kỳ yêu cầu pháp lý hoặc quy định nào, chúng tôi sau đó sẽ xóa hoặc hủy nhận dạng Dữ Liệu Cá Nhân của bạn (trong phạm vi khả thi về mặt kỹ thuật).

12. CÁCH CHÚNG TÔI CẬP NHẬT HOẶC THAY ĐỔI THÔNG BÁO NÀY

- 12.1 Chúng tôi có thể thay đổi hoặc cập nhật các phần của Thông Báo này để duy trì việc tuân thủ của chúng tôi đối với pháp luật và quy định áp dụng hoặc để phản ánh những thay đổi trong hoạt động nội bộ của chúng tôi. Chúng tôi sẽ thực hiện điều này bằng cách cập nhật Thông báo về quyền riêng tư trên trang web của chúng tôi: <https://www.anz.com/institutional/global/vietnam/en/disclosures#personal-data-protection> (hiển thị bằng Tiếng Anh) và <https://www.anz.com/institutional/global/vietnam/vie/disclosures#personal-data-protection> (hiển thị bằng Tiếng Việt). Nếu pháp luật áp dụng yêu cầu, chúng tôi sẽ thông báo cho bạn và/hoặc yêu cầu bạn xin sự đồng ý hợp lệ từ Chủ Thể Dữ Liệu có liên quan đối với bất kỳ cập nhật nào của Thông Báo được cập nhật.
- 12.2 Thông báo này được cập nhật lần cuối vào tháng 11/2023.

13. CÁCH BẠN CÓ THỂ LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI

Nếu bạn muốn liên hệ với chúng tôi liên quan đến Thông Báo này hoặc bất kỳ vấn đề nào khác liên quan đến Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi thu thập về bạn và các chủ thể có liên quan của bạn, bao gồm nhưng không giới hạn ở, khi bạn muốn cập nhật Dữ Liệu Cá Nhân của mình, muốn nhận được một bản sao của dữ liệu mà chúng tôi thu thập về bạn hoặc muốn đưa ra khiếu nại hoặc phản hồi, vui lòng liên hệ với chúng tôi thông qua email:

Email: PDPDVietnam@anz.com

Ngoài ra, bạn cũng có thể liên hệ với đại diện ANZ của bạn, giải thích rằng việc liên hệ này là nhằm giải quyết một vấn đề liên quan tới bảo vệ dữ liệu.